

Roxtec GE extension frame



EN The Roxtec GE extension frame is a duct accessory for channelization with Roxtec G type frames in thick walls or floors.

- Counter frame for G frames
- For ducts in thick constructions
- Attachment by bolting or riveting

CN Roxtec GE 延伸框架安装于厚墙或地板中，作为 Roxtec G 型框架延伸管道配件使用。

- 与 G 框架方向相反
- 用于厚建筑物内缆线输送
- 螺栓或铆钉安装

DE Der Roxtec GE Gegenrahmen ist ein Zubehör für Durchführungen mit Roxtec Rahmen vom Typ G in dicken Wänden oder Fußböden.

- Gegenrahmen für G Rahmen
- Für Durchführungen in dickwandigen Konstruktionen
- Schraub- oder Nietmontage

ES El marco de extensión GE de Roxtec es un accesorio para la canalización de los marcos tipo G de Roxtec en suelos o tabiques gruesos.

- Contramarco para los marcos G
- Para conductos en construcciones gruesas
- Adhesión mediante atornilladura o remachado

FR Le cadre d'extension GE Roxtec est un accessoire de conduit pour la canalisation avec les cadres de type G Roxtec dans les murs et sols épais.

- Contre cadre pour cadres G
- Pour des conduits dans des constructions épaisses
- Fixation par boulonnage ou rivetage

GE extension frames, galvanized

GE 延展型框架, 镀锌 | GE-Gegenrahmen, verzinkt | Marcos de extensión GE, galvanizados |
Cadres d'extension GE, acier galvanisé



GE 6x1 galv



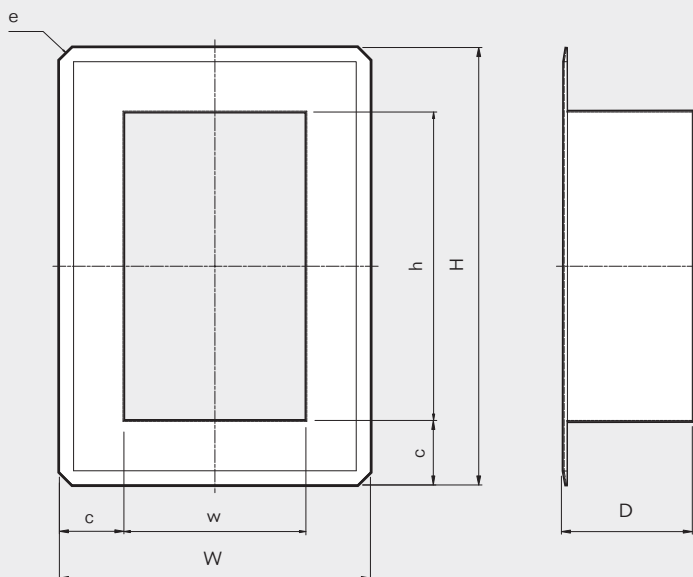
See also Installation guidelines on page 189.

For information about other frame combinations that are not presented, please contact your local Roxtec supplier or e-mail: info@roxtec.com

CN	框架	外部尺寸 (D=100 毫米)		重量		货号
		HxW (毫米)	HxW (英寸)	(千克)	(磅)	
DE	Rahmen	Außenmaße (D=100 mm)		Gewicht		Art.-Nr.
ES	Marco	Dim. externas (D=100 mm)		Peso		
FR	Cadre	Dim. extérieures (D=100 mm)		Poids		Nº d'article
EN	Frame	External dimensions (D=100 mm)		Weight		
		HxW (mm)	HxW (in)	(kg)	(lb)	
	GE 2x1 galv	215 x 234	8.465 x 9.213	0.5	1.046	GE02000000118
	GE 4x1 galv	274 x 234	10.787 x 9.213	0.6	1.262	GE04000000118
	GE 4x2 galv	274 x 365	10.787 x 14.370	0.8	1.748	GE04000000218
	GE 4x3 galv	274 x 496	10.787 x 19.528	1.0	2.233	GE04000000318
	GE 4x4 galv	274 x 627	10.787 x 24.685	1.3	2.718	GE04000000418
	GE 4x5 galv	274 x 758	10.787 x 29.843	1.5	3.203	GE04000000518
	GE 4x6 galv	274 x 889	10.787 x 35.000	1.7	3.688	GE04000000618
	GE 6x1 galv	332 x 234	13.780 x 9.213	0.7	1.479	GE06000000118
	GE 6x2 galv	332 x 365	13.780 x 14.370	0.9	1.964	GE06000000218
	GE 6x3 galv	332 x 496	13.780 x 19.528	1.1	2.449	GE06000000318
	GE 6x4 galv	332 x 627	13.780 x 24.685	1.3	2.935	GE06000000418
	GE 6x5 galv	332 x 758	13.780 x 29.843	1.6	3.420	GE06000000518
	GE 6x6 galv	332 x 889	13.780 x 35.000	1.7	3.905	GE06000000618
	GE 8x1 galv	392 x 234	16.142 x 9.213	0.8	1.701	GE08000000118
	GE 8x2 galv	392 x 365	16.142 x 14.370	1.0	2.186	GE08000000218
	GE 8x3 galv	392 x 496	16.142 x 19.528	1.2	2.672	GE08000000318
	GE 8x4 galv	392 x 627	16.142 x 24.685	1.4	3.157	GE08000000418

GE extension frames, technical information

GE 延展型框架, 技术信息 | GE-Gegenrahmen, technische Daten | Marcos de extensión GE, información técnica |
Cadres d'extension GE, informations techniques



Pos	(mm)	(in)
c	50	1.969
e	10 x 45° (4x)	0.394 x 45° (4x)
w	W - 100	W - 3.937
h	H - 100	H - 3.937
Thickness steel sheet 钢板厚度 Dicke des Stahlblechs Grosor de la lámina de metal Epaisseur feuille de métal	0.7	0.028"
D	100	3.937"

Note: All dimensions are nominal values

注意: 所有的尺寸都是参考值

Achtung: Alle angegebenen Maße sind Nominalwerte

Nota: Todas las dimensiones son valores nominales

N.B. : toutes les dimensions sont nominales

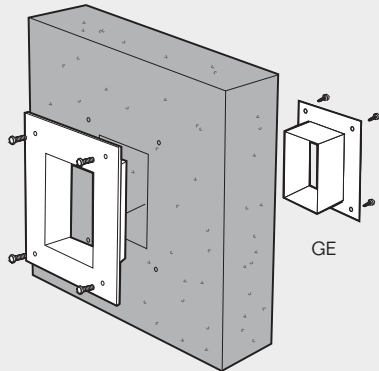
GE extension frame, assembly

GE 延展型框架, 安装

GE-Gegenrahmen, Montage

Marcos de extensión GE, ensamblaje

Cadres GE d'extension, montage



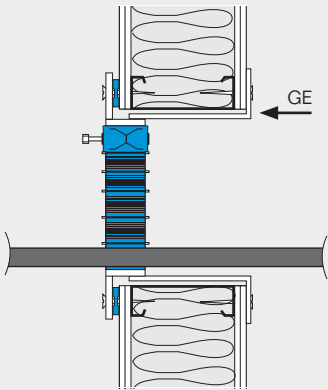
The G frame is suitable to bolt onto sandwich structures or walls made of plaster, wood or other building materials. It can be complemented with a GE extension frame which is bolted onto the opposite side of the wall. It meets the G frame inside the wall structure, which prevents the building materials from interfering with the penetration and gives the installation a smooth appearance.

G型框架适合于用螺栓固定到夹板结构或由石膏, 木材或其它建筑材料制成的隔离物内。GE 延展型框架用螺栓装在G型框架相反的墙的背面, 可以作为辅助框架, 并在墙内与G型框架相接。这样可以增加穿隔密封件的深度, 防止建筑材料影响穿隔, 而且使外表面平滑。

Der G-Rahmen ist zum Aufschrauben auf Sandwich-Konstruktionen oder Zwischenwände aus Gipskarton, Holz oder anderem Baumaterial vorgesehen. Er kann mit einem GE-Gegenrahmen ergänzt werden, der auf der Rückseite der Durchführung befestigt wird und innen an den Transitrahmen anschließt. Dadurch wird ein glatter und sauberer Durchgang gewährleistet.

El marco G es apropiado para atornillar en construcciones sándwich o en divisiones de yeso, madera u otros materiales de construcción. Puede complementarse con un marco de extensión GE atornillado desde el otro lado para unirlo con el marco G por dentro de la pared. Esto aumenta la profundidad del pasamuros, evita que los materiales de construcción interfieran en el sellado y proporciona una apariencia refinada.

Le cadre G est adapté pour être boulonné sur des constructions type sandwich, gypse, bois ou tout autre matériau de construction. L'installation peut être complétée par un cadre d'extension GE boulonné côté opposé au cadre G afin de protéger éventuellement les éléments traversants tout en offrant une meilleure finition.



BOLTING

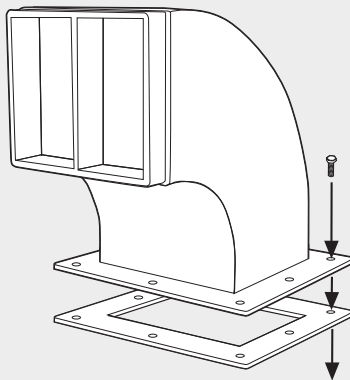
Swan Neck, bolting guidelines

Swan Neck, 栓接指南

Swan Neck, Richtlinien zum Verschrauben

Cuello de Cisne, directrices de atornillado

Swan Neck, instructions de boulonnage



Attach the Swan Neck frame to the roof using bolts/bolts and nuts. Place the rubber gasket between the frame and the roof.

将垫圈置于框架和屋顶之间, 用螺母将Swan Neck框架栓接于屋顶上。

Befestigen Sie den Schwanenhals-Rahmen am Dach unter Verwendung Schrauben oder Schrauben mit Muttern. Platzieren Sie die Gummidichtung zwischen Flansch und Dach.

Instalar el marco Swan Neck en el tejado usando tornillos y tuercas. Colocar la junta de goma entre el marco y el tejado.

Fixer le Swan Neck en toiture en utilisant des vis et boulons. Placer un joint en caoutchouc entre le cadre et la toiture.